



Cher/Dear _____



Vous êtes invité au Championnat IPSC Provincial 2017 du Québec
You are invited to the 2017 IPSC Quebec Provincial Championship

Les 1,2 et 3 septembre 2017/ On September 1,2 and 3, 2017
Sur la base militaire de ValCartier/ On ValCartier military base.

Adresse ; BFC ValCartier Courcelette QC. G0A 4Z0

À la barrière; dites que vous allez à la compétition IPSC au range Austère.
At the entry gate; state that you are going to the IPSC competition at the Austère range.

Vous avez encore 9-14 Km de route à faire à partir de l'entrée de la base, suivez les indications sur les cibles IPSC, de plus vous devrez vous enregistrer au Range Control avec votre plaque d'immatriculation. SVP, prévoir ces délais supplémentaires afin d'arriver sur votre range respectif au plus tard à 08h00. Le premier coup de feu est prévu pour 08h30. Merci de respecter l'horaire.

You will have another 9-14 Km of road ahead past the entry gate to your range. Please follow the signs on IPSC targets. Furthermore, you will have to stop and register with your licence plate number at range control. Keep in mind these delays to arrive no later than 8h00 at your respective range. First shot scheduled for 8h30. Thank you for respecting the schedule.

Vendredi/Friday Sept 1

Squad 1 on range A Squad 2 on range B Squad 3 on range C

Samedi/Saturday Sept 2

Squad 4 on range A Squad 5 on range B Squad 6 on range C

Dimanche/Sunday Sept 3

Squad 7 on range A Squad 8 on range B Squad 9 on range C

Range A and B are side by side 6 Km past the range control and Range C is 5 Km further.

Vous devez porter cette lettre sur vous avec votre carte de membre valide FQT, FCT, NFA, CSSA
You must bring this letter with a valid membership card from FQT, FCT, NFA, CSSA

SVP, RESPECTEZ LA LIMITE DE VITESSE/ PLEASE RESPECT THE SPEED LIMIT

JB/MD